

CAI  
NE  
-Z001

Government  
Publications



**NSERC**  
**CRSNG**

# **NSERC**

---

## **at a Glance**



3 1761 11708184 4



*Investing in people, discovery and innovation  
Investir dans les gens, la découverte et l'innovation*

Canada

## **NSERC at a glance**

*NSERC invests in people, discovery, and innovation to build a strong Canadian economy and to improve the quality of life of all Canadians.*

*In 1999-2000, NSERC will invest nearly \$550 million in postsecondary research and training in all the natural sciences and engineering.*

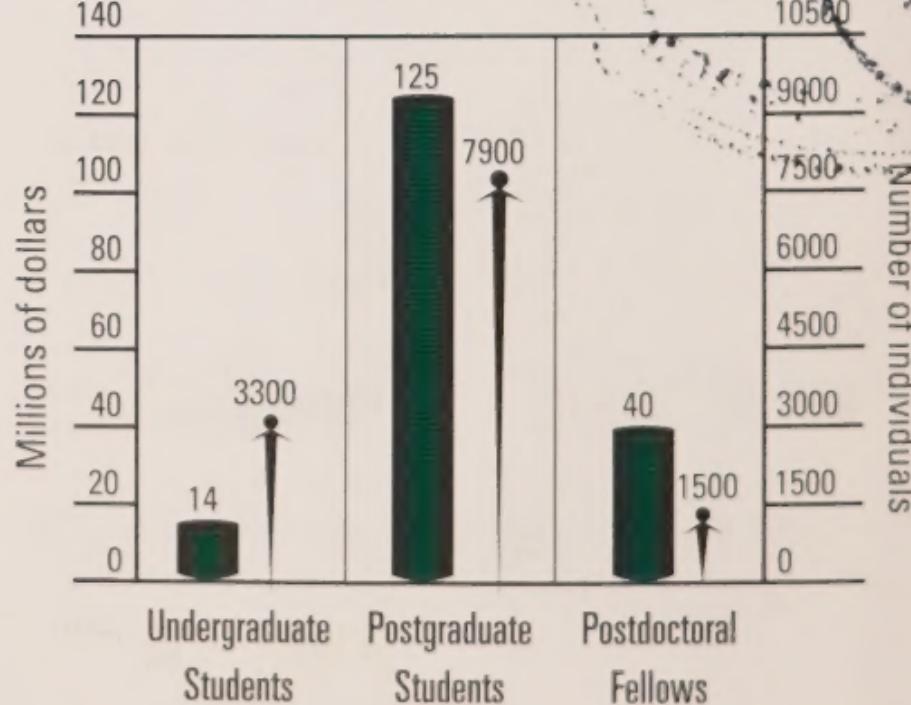
*That's 9 per cent of the federal government's expenditure on science and technology, and 33 per cent of all university research and development funding in the natural sciences and engineering.*

### **Investing in people**

*NSERC conducts Canada-wide competitions for its scholarships and fellowships – prestigious awards made to individuals with outstanding research potential.*

*All told, about 15,000 people, of whom 80 per cent are students and postdoctoral fellows, have research jobs funded by NSERC.*

**NSERC's Support of Advanced Training**



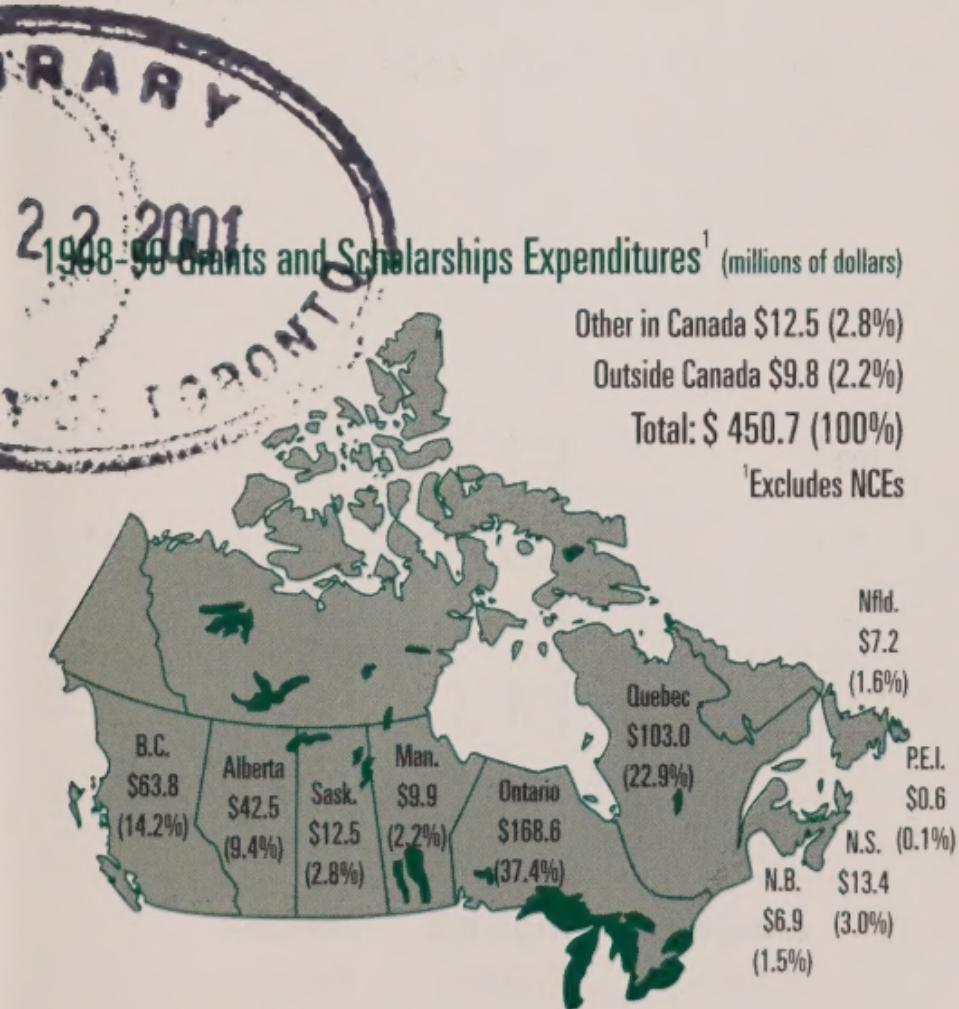
## **Fueling the discovery process**

*Almost 9,000 professors receive NSERC research grants every year.*

*These university researchers are making the basic discoveries that advance science and engineering, and lay the foundation for new inventions and innovation.*

*With this money the researchers conduct their research and fieldwork, buy equipment and research supplies, collaborate with researchers in other countries, and support students working towards higher degrees.*

*All funding is awarded competitively through the NSERC peer review process, and excellence is always a criterion for funding. Nearly 10,000 volunteer experts help make the choices. In addition, more than 500 experts from across the country serve on NSERC's policy and expert review committees.*



## **Helping Canada innovate**

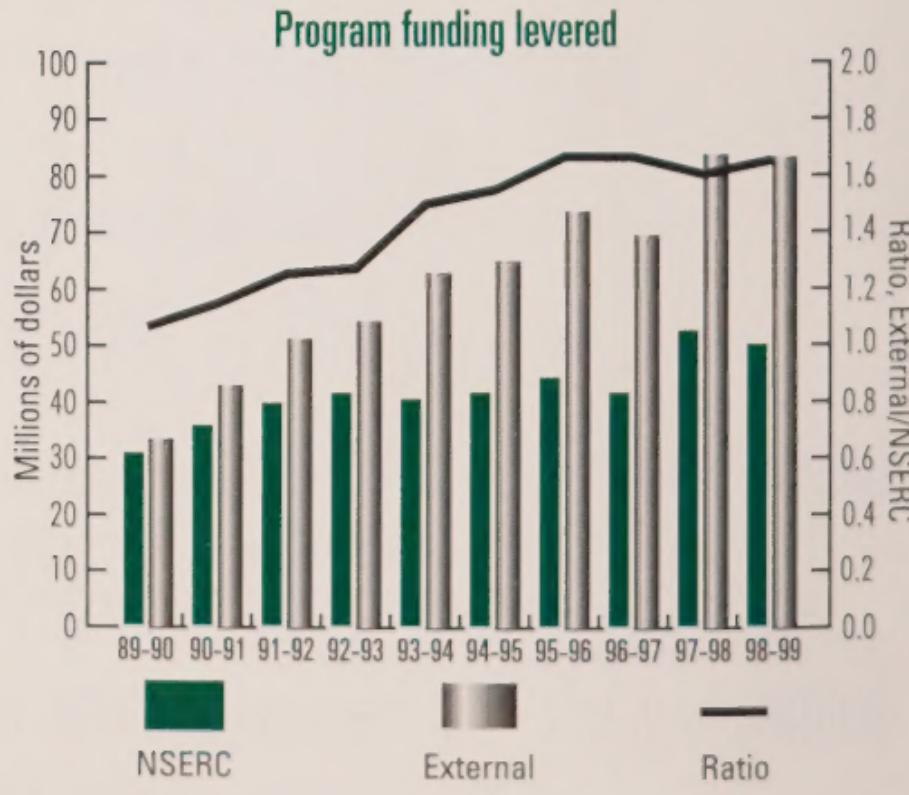
*Discoveries are just one part of the innovation process.*

*NSERC-funded research has led directly, or indirectly, to the creation of more than 100 start-up companies.*

*NSERC's Research Partnerships Program makes it easy for researchers to build a relationship with a company that can help put their ideas to work for the benefit of the Canadian economy and society.*

*So far, more than a thousand companies have sponsored university research projects with NSERC under this program, and many of these firms are now involved in productive, long-term relationships with their academic collaborators. More than 200 NSERC Industrial Research Chairs have been established at Canadian universities.*

*For every dollar NSERC invests in a project, an additional dollar and seventy cents is contributed by industry and others. Total private sector contributions to NSERC projects have topped 600 million dollars.*



*A great partnership success story*

## ***Networks of Centres of Excellence (NCEs)***

*NCEs are a unique Canadian approach in connecting excellent research with industrial know-how and investment savvy.*

*NCEs build linkages while allowing researchers to remain in their own institutions where they can teach students and work with local industries.*

*It's an effective way to build a "critical mass" of talent across a country in which the population is spread out and institutions are far apart.*

*Funding for the networks comes from the four partners in the program – NSERC, the Medical Research Council, the Social Sciences and Humanities Research Council and Industry Canada – the universities, and the public and private sectors.*

*Each NCE tackles a specific area in which there is great promise for multidisciplinary research to contribute to Canada's economy and the well-being of Canadians.*

*For more information on the currently supported areas and the NCE program, visit:*

**[www.nce.gc.ca](http://www.nce.gc.ca)**



## **What NSERC funding does**

- *leads to important scientific and engineering advances*
- *creates new knowledge to better Canadians' lives*
- *supports the research training of new scientists and engineers*
- *provides access to international technologies, knowledge and expertise*
- *encourages industry to invest in university research*
- *transfers new technologies to industry*
- *leads to process and product innovation*
- *creates jobs, new companies and industries*



*Investing in people, discovery  
and innovation*

**Visit us at  
[www.nserc.ca/fact\\_e.htm](http://www.nserc.ca/fact_e.htm)**

*You'll find a wealth of information about NSERC, including:*

- *the Awards Search Engine – a Web database of those receiving NSERC support and their projects. It's a great way to locate Canadian experts in virtually every field of science and engineering;*
- *comprehensive reports on NSERC investments in every province, as well as tables and statistics on Canadian R&D and how we compare internationally; and*
- *the full text of the Performance Report that NSERC presents annually to the House of Commons.*

NSERC  
350 Albert Street  
Ottawa, Ontario  
Canada K1A 1H5

Telephone: (613) 995-5992  
Facsimile: (613) 943-0742  
[www.nserc.ca](http://www.nserc.ca)

## **Le CRSNG en bref**

*Le CRSNG investit dans les gens, la découverte et l'innovation pour développer une économie nationale vigoureuse et améliorer la qualité de vie de tous les Canadiens.*

*En 1999-2000, le CRSNG investira près de 550 millions de dollars dans la recherche postsecondaire et la formation en sciences naturelles et en génie.*

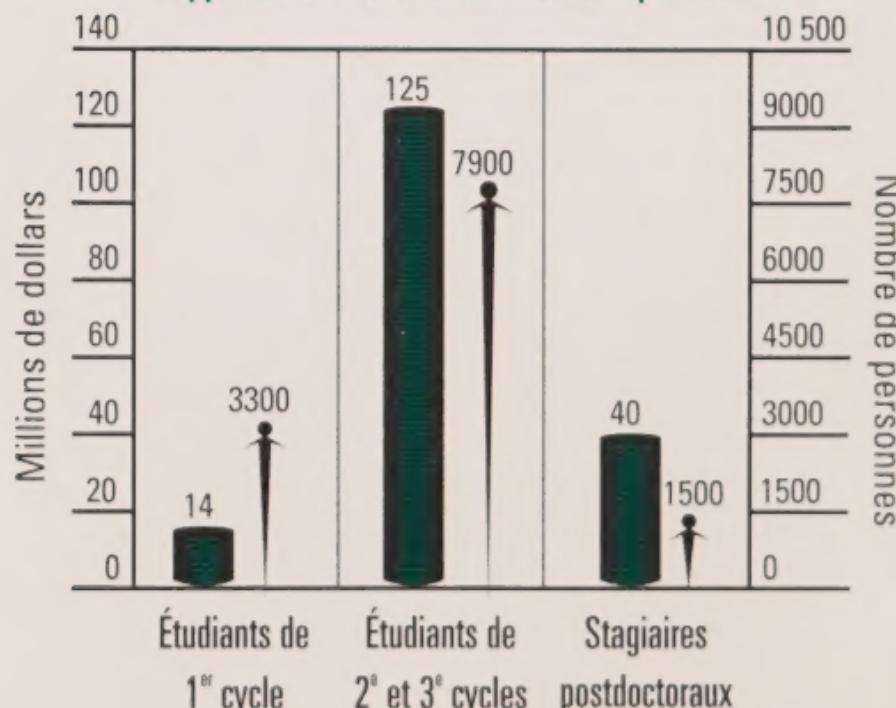
*Cet investissement représente 9 % des dépenses du gouvernement fédéral en sciences et technologie, et 33 % de l'ensemble du financement de la R et D universitaire en sciences naturelles et en génie.*

## **Investir dans les gens**

*Le CRSNG organise des concours pancanadiens pour l'octroi de bourses prestigieuses à ceux dont le potentiel en recherche est exceptionnel.*

*En tout, environ 15 000 personnes, dont 80 % sont des étudiants et des stagiaires postdoctoraux, occupent un emploi en recherche financé par le CRSNG.*

**Appui du CRSNG à la formation supérieure**



## **Stimuler le processus de découverte**

*Chaque année, près de 9000 professeurs reçoivent une subvention de recherche du CRSNG.*

*Ces chercheurs universitaires font les découvertes fondamentales qui permettent aux sciences et au génie de progresser, et jettent les bases de nouvelles inventions et innovations.*

*Cet appui financier sert à effectuer des recherches et des travaux sur le terrain, acheter de l'appareillage et du matériel de recherche, créer des liens avec des chercheurs étrangers et aider les étudiants inscrits aux études supérieures.*

*C'est par voie de concours reposant sur l'évaluation par les pairs que les fonds sont accordés, l'excellence étant un critère essentiel d'attribution. Près de 10 000 experts évaluent bénévolement les demandes et plus de 500 experts de partout au pays siègent aux comités de politiques et de sélection du CRSNG.*

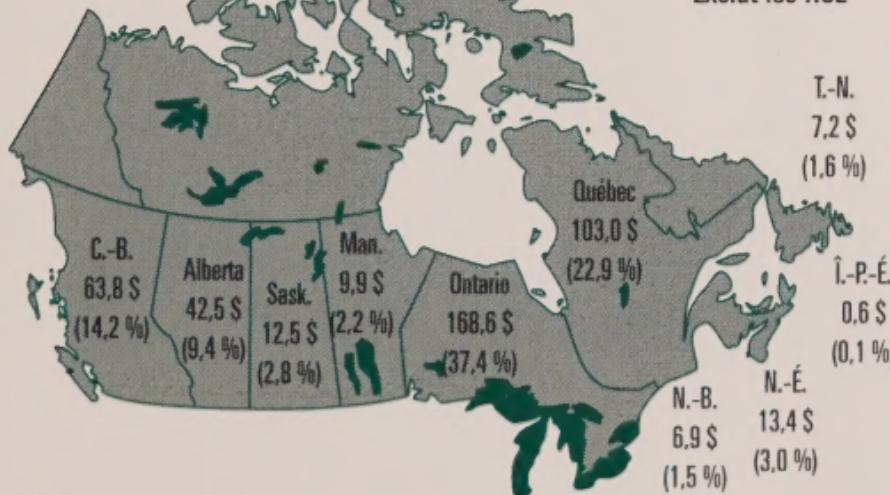
### **Subventions et bourses en 1998-1999<sup>1</sup> (en millions de dollars)**

Autre au Canada 12,5 \$ (2,8 %)

À l'extérieur du Canada 9,8 \$ (2,2 %)

Total : 450,7 \$ (100 %)

<sup>1</sup>Exclut les RCE



# **Aider le Canada à innover**

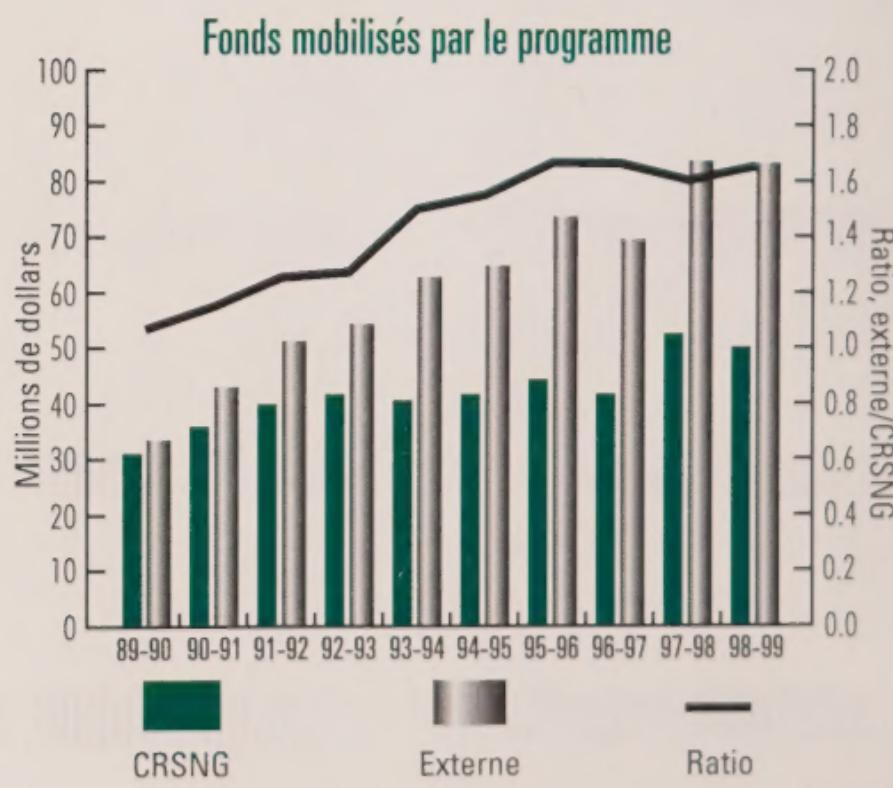
*Les découvertes ne sont qu'un élément du processus d'innovation.*

*La recherche financée par le CRSNG a mené directement ou indirectement à la création de plus de 100 entreprises.*

*Le Programme de partenariats de recherche du CRSNG aide les chercheurs à collaborer avec une entreprise afin de concrétiser leurs idées au profit de l'économie et de la société canadiennes.*

*Jusqu'ici, plus de mille entreprises ont parrainé des projets de recherche universitaire avec le CRSNG dans le cadre de ce programme, et beaucoup entretiennent des rapports féconds à long terme avec leurs collaborateurs universitaires. Plus de 200 chaires de recherche industrielle du CRSNG ont été créées dans des universités canadiennes.*

*Pour chaque dollar que le CRSNG investit dans un projet, l'industrie et d'autres sources y ajoutent 1,70 \$. Les contributions du secteur privé aux projets du CRSNG dépassent 600 millions de dollars.*



*Une grande réussite en matière de partenariat*

## **Réseaux de centres d'excellence (RCE)**

*Les RCE, mécanismes canadiens uniques, relient la recherche de qualité supérieure au savoir-faire de l'industrie et à son bon jugement en matière de placements.*

*Les RCE créent des liens tout en permettant aux chercheurs de demeurer à leur établissement afin d'enseigner et de travailler avec l'industrie locale.*

*Il s'agit d'un moyen efficace de créer une « masse critique » de talents dans un pays où la population et les institutions sont dispersées.*

*Le financement des réseaux est assuré par les quatre partenaires du programme, soit le CRSNG, le Conseil de recherches médicales, le Conseil de recherches en sciences humaines et Industrie Canada, et par les universités et les secteurs publics et privés.*

*Chaque RCE concentre son action dans un domaine particulier très prometteur au regard de l'apport de la recherche multidisciplinaire à l'économie du Canada et au bien-être des Canadiens.*

*Pour en savoir plus long sur les domaines qui font actuellement l'objet d'un appui et sur le programme des RCE, consultez le site Web suivant :*



## ***Ce à quoi l'appui financier du CRSNG contribue***

- *percées importantes en sciences et en génie;*
- *avancement des connaissances afin d'améliorer la qualité de vie des Canadiens;*
- *formation en recherche de nouveaux scientifiques et ingénieurs;*
- *accès aux technologies, connaissances et compétences internationales;*
- *promotion de l'investissement industriel dans la recherche universitaire;*
- *transfert de nouvelles technologies à l'industrie;*
- *mise au point de procédés et de produits novateurs;*
- *création d'emplois et de nouvelles entreprises et industries.*



*Investir dans les gens, la découverte et l'innovation*

## **Consultez notre site Web : [www.crsng.ca/fact\\_f.htm](http://www.crsng.ca/fact_f.htm)**

*Vous y trouverez une mine de renseignements sur le CRSNG, notamment :*

- *l'outil de recherche d'octrois, une base de données Web présentant les titulaires d'un appui du CRSNG et leurs projets, qui est un excellent moyen de trouver des experts canadiens dans presque tous les domaines des sciences et du génie;*
- *des rapports détaillés sur les investissements du CRSNG dans chaque province, ainsi que des tableaux et des statistiques sur la R et D au Canada et notre situation à l'échelle internationale;*
- *le texte intégral du rapport de rendement que présente annuellement le CRSNG à la Chambre des communes.*

CRSNG  
350, rue Albert  
Ottawa (Ontario)  
Canada K1A 1H5

Téléphone : (613) 995-5992

Télécopieur : (613) 943-0742

[www.crsng.ca](http://www.crsng.ca)

Novembre 1999



**CRSNG  
NSERC**

# Le CRSNG en bref



*Investir dans les gens, la découverte et l'innovation*  
*Investing in people, discovery and innovation*

**Canada**